

spremenjivati

Verficolor, Von mancherley farben. das die farb
Verändert. od mnogitére fárbe, katéru to fárbo
spreminúje: fárbo spreminèzh, fárbo spreminíven.

HIPOLIT: Dict. I , 704

spremenjivati
o

Permuto, verändern, abwechslen, vertauschen.
spreminíti, ali preminíti. odminíti, sminíti,
saméjnati, preméjnati, spremejnováti.

(spreminjati) spreminjati se
-i

Vicifsitudo,
vicifsitudo est omnium rerum. es ändern sich
alle ding. vse rízhý se spreminújejo, inù
spreobrázhajo.

HIPOLIT: Dict. I , 71o

spremenljivo

Mutabilis, veränderlich, unbeständig. pre-
mejneòzh, spreméjnliv, nestanovíten, neobsto-
jèzh.

spremenljivo

Veränderlich. premejneózh, spreméjnliu: smejneózh,
saméjnliu: kar se more spreminiti, ali saméjnîati.
mutabilis, Commutabilis.

spremenljivo

Leichtfertig, Unbeständig. neposojén, nestanovíten, neobstojezh, spremenliu, spreminé-ózh. Inconstans, vanus, levis, mutabilis.

HIPOLIT: Dict. II, 114

spremenljiv

Periodicus, abwechselnd, das zu gewisser
Zeit Romb. spremenljiv, spremenjstliv.
Nar ob grishnik shápsu pride.

HIPOLIT: Dict. I, 453

6

sprenenljiv

Periodicus,

febris periodica. sprenenljiva, ali pre-
stopljiva naravná nátera ob quibuscum
chápsu pride.

Op.: Nemšnega levdila ni.

HIPOLIT: Dict. I , 4 53

spremenjivo
u

Mutabiliter. Adv. veränderlicher weise.
spremenjivo, nestanovitum, neobsto-
ježe, premjencže.

HIPOLIT: Dict. I, 381

spremenljivost

mutabilitas, Subständigkeit.

spremenljivost, nestanovitnost, neob.
stojernost, spremenljivost.

HIPOLIT: Dict. I , 381

спременљивост

Veränderlichkeit. спременљивост. muta-
bilitas.

HIPOLIT: Dict. II, 206

spremenstvo
u

Immutatio, Veränderung, abwechslung. spremi-
néjne, spremenstvu, spreménik.

spremestliv

Periodicus, abwechslend, das zu gewüsser Zeit
komt. spreménliv, spreméjstliv, kar ob gvíshnim
zháfsu príde.

spreminejöt (« *spreminati*)

Leichtfertig, Unbeständig. nepofsojén, neftanoviten, neobftojézh, spreménliu, spremine-ózh. Inconstans, vanus, levis, mutabilis.

spreminenje itd.
spreminiti

Glej: spreminjenje itd

HIPOLIT: Dict. I. ⁱⁿ (Prepis)

spreminiti [?]]

Commovo,

re aliquâ vehementer commoveri: heftig über ein
ding bewegt werden. zhes čno rejih se mozkú
faršeti, ali spreminiti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 115

spreminjati

Scheckig, bund. piŝsan, pikast, ŝhpéjglast,
mnogitére farbe, spremineózhe farbe. ver-
ficolor.

spreminjati
spreminjajoč
- ineoč

Unstet. neobstoječh, nestanoviten, negvišen,
spremineočh. Instabilis, inconstans, incertus,
lubricus, mutabilis.

spreminjevati

Verfipellis, der seine haut Verändert: geschwind,
arglistig, gescheid, katéri svójo kófho spreminúje,
ali obràs preminúje; híter, pregnán, prevérſhen,
kúnshen, fastópen.

HIPOLIT: Dict. I , 704

spreminjivati

Chamaeleon, ein Thier in Indien, daß seine farb
leicht ändert. ena svier v'indji, katéra svojo
farbo spreminúje.

spreminjévatí se

Criticus,

Dies criticus wechseltag der krankheit. hud
dan, v'katérim se ta boléjsen spreminuje.

spremislek
- šlin

Cogitatum, betrachtung. mislejne, spremslejne,
spremslovájne, pomislik, spremslik.

spremislek
- islik

Deliberatio, erwägung, Rathschlag. posvito-
vámie, prevdárjenie, pretéhtanie, spremisflu-
vámie posvit: bedacht. spomíshlej, spremí-
shlik, spremisfluváliszhe, pomíshlik.

spremiselek
- šlik

Delibero, Rathschlagen, bedenken, bedacht nem-
ben. posvitováti, spomífliti, spremífliti, pre-
vdáriti, pretéhtati, en pomífhlej ali spremífh-
lik vseti, kaj je šturíti.

spremliti

Recognosco, widerum erkennen, betrachten. fúpet
spofnuvátí, oshpégati oglédati, resglédati, spre-
mishluvátí, spremliti.

spremliti

Betrachten, spomisliti, spemihlovati,
spemihlovati, spremliti. Sihe me-
ditor, Confidero, perpendo; Cogitatione
Complector vel percurro.

HIPOLIT: Dict. II,²⁷

spremliti

Comeditor, fleissig betrachten. merbnú spre-
mishlováti; spremliti; s' flissom spremlish-
lováti.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepis~~), 112

spremisliti

Cogito, bedenken, betrachten. spremisliti,
spremishlavati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 108

sprenisliti

Cogitabilis, das man betrachten mag. kar se more
sprenisliti: sprenishliven, pomishluvaven.

spremisliti

Confidero,

*considerare cum animo suo. bey oik bedendhen.
per sebi spremisliti.*

spremliti

Confulo.

pepsime in aliquem confulere. einen ūbel betrachten.
eniga hudu spremliti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepisi~~) 137

spremliti

Colligo,

colligere animo. bey ihm selbst woll fürsehen. per sebi
dóbru spremliti.

spremliti

Contemplor, eigentlich besehen. prov oglédati,
ogledováti, spremliti.

špremišliti

Dispicio,

acie mentis dispicere. scharff nachsinnen.

oštrú špremišliti dobru špremišhluváti.

spremisliti

Meditatus, wol besinnt, der ein sach, was
zuthun ist, wol vorhin betrachtet hat. dóbru
premíslén, pomíslén, spremishlovàn: katéri je
spremíslil.

spremliti

Perfpicio, eigentlich sehen, erkennen. prov
viditi, spremliti, spofnāti, fastopíti, raf-
vuméjti.

spremisliti

Sumo,

spatium ad Cogitandum sumere. Zeit nemmen sich
zubedenken. zhas vféti kejkaj prov spremísliti,
ali se premísliti.

HIPOLIT: Dict. I, 643

spremliti

Praemeditor, vorbetrachten. poprèj spremliti,
ali premishlováti kaj je sturíti ali rézhi.

spremliti

Praepo,ndero,
tacite praepo,nderare. bey sich selbst Zuuor
betrachten. sam per sébi poprèj spremliti,
spremlishluváti.

spremisliti

Perlufstro,

perlustrare animo. wol bey sich selbstem betrachten. dóbru per sébi premísliti, spremísliti, spremishlováti.

spremisiti

Cogitatio,
cogitatione nullâ homo. ein mensch, der keinen
ding nachsinnet. en zhlóvik katéri nizh nespre-
misli, nespremisshlúje.

spremisliti

Expendo,

Expendere aliquid fecum. etwas bey sich betrachten. kajkaj per sébi spremishlováti, spremisliti.

,225

HIPOLIT: Dict. I

spremliti

Circumcido,
circumcidere cogitationem. kheinen ding nahsin-
nen. nobéno reizh ~~ne~~premlishlováti, nespremliti.

spremliti

Expute, aushauen, abschneiden, als äste an
baumen vnd dergleichen. bedencken. okléj-
stiti, obréjfatí kóker te véye ali odráslike
na drévju inu kaj takúshniga. spremliti, prev-
dáríti.

spremliti

Deliberabundus, Rathschlägig. der einem ding
nachsinnet. pofvituváven, spremluváven,
katéri eno rejzh dobru spremlíli inu prevdári.

spremliti

Delibero, Rathschlagen, bedenken, bedacht nemen. posvitovati, spomisliti, spremliti, prevdariti, pretéhtati, en pomíshlej ali spremlíshlik vseti, kaj je sturiti.

spremliti se

Regrediör,

regredi in memoriam. sich wider besinnen.

se fúpet spremliti, pomísliti.

spremisliti
spremislejöö - spremisleä

Cogitans, der sinnet. nifléorh, spremifléorh.

spremliti
spremljen.

Consideratus,
consideratissimum verbum. eni woll bedachtes wort.
ena dobru spremljena beséjda.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisi), 138

spremliti
spremljen

Praespeculatus, vorher betrachtet. poprèj
spremljen, spremljivàn.

HIPOLIT: Dict. I, 500

spremliti
spremljen
s

Deliberatus, vorbedacht. spremler,
spléner, prevdárjen, pretéhtan,
nawéjnen.

spremisljenje

Meditatio, Trachtung, nachsinnen, betrachtung.
tráhtajne, spomíslejne, spremishlovájne, spomi-
shlovájne, spremishlávajne, spremisloválishze.

spremljenje

Cogitatum, betrachtung. mislejne, spremlislejne,
spremlislovájne, pomislik, spremlislik.

spremisljenje

Cogitatio, bebrachtung, gedanken. spremishlo-
vājne, spremišlejnē, nišsil.

HIPOLIT. Dict. I. (~~propis~~), 105